

# GRAGOATÁ

eISSN 2358-4114

Revista dos Programas de Pós-Graduação do Instituto de Letras

*Estudos de Linguagem*

*janeiro-abril 2017*

UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE

42

# GRAGOATÁ

*n. 42*

*jan.-abr. 2017*

## **Política Editorial**

A Revista Gragoatá tem como objetivo a divulgação nacional e internacional de ensaios inéditos, de traduções de ensaios e resenhas de obras que representem contribuições relevantes tanto para reflexão teórica mais ampla quanto para a análise de questões, procedimentos e métodos específicos nas áreas de Língua e Literatura.

eISSN 2358-4114

Gragoatá	Niterói	v. 22	n. 42	p. 1-565	jan.-abr. 2017
----------	---------	-------	-------	----------	----------------

© 2017 by

Programas de Pós-Graduação do Instituto de Letras da Universidade Federal Fluminense

Direitos desta edição reservados aos Programas de Pós-Graduação do Instituto de Letras da Universidade Federal Fluminense  
Rua Professor Marcos Waldemar de Freitas Reis, s/nº. Campus do Gragoatá, Bloco C, sala 518.  
CEP: 24210-201, Niterói / RJ.

É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem autorização expressa dos editores.

<i>Editoras:</i>	Lucia Teixeira (Estudos de Linguagem) e Paula Glenadel (Estudos de Literatura)
<i>Editora Assistente:</i>	Silvia Sousa (Estudos de Linguagem) e Viviana Gelado (Estudos de Literatura)
<i>Organização:</i>	Mônica Savedra e Konstanze Jungbluth
<i>Projeto gráfico:</i>	Estilo & Design Editoração Eletrônica Ltda. ME
<i>Capa:</i>	Rogério Martins
<i>Revisão (português):</i>	Daniel Felix Costa Júnior, Eduardo Castro, Gilson Magalhães de Carvalho, Ivana Quintão de Andrade, Ricardo Augusto Gonçalves e Rita Isadora Pessoa
<i>Revisão (inglês):</i>	Eduardo Castro, Rita Isadora Pessoa e Tharlles Lopes Gervasio
<i>Assessoria Executiva:</i>	Elir Ferrari
<i>Diagramação:</i>	Mauro Corrêa Filho
<i>Periodicidade:</i>	Quadrimestral

Esta edição contou com o apoio da



*Dados Internacionais de Catalogação na Publicação*

---

G737 Gragoatá / Programas de Pós-Graduação do Instituto de Letras da Universidade Federal Fluminense. – n. 1 (1996) - . - Niterói : UFF, 1996.  
v. il.

Semestral – 1996-2016  
Quadrimestral – 2017-

A partir do número 36 de 2014, a publicação passa a ser somente online.  
ISSN 2358-4114 (online) - ISSN 1413-9073 (impresso, até o nº 35/2013)

1. Literatura. 2. Linguística. I. Universidade Federal Fluminense. Programa de Pós-Graduação em Letras.

CDD 800

---

Site: [www.gragoata.uff.br](http://www.gragoata.uff.br)

APOIO PROPI / UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE

<i>Reitor:</i>	Sidney Luiz de Matos Mello
<i>Vice-Reitor:</i>	Antonio Claudio Lucas da Nóbrega
<i>Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação e Inovação:</i>	Vitor Francisco Ferreira
<i>Diretora do Instituto de Letras:</i>	Ida Maria Santos Ferreira Alves
<i>Vice-diretora do Instituto de Letras:</i>	Telma Cristina de Almeida Silva Pereira
<i>Coordenadora da Pós-Graduação em Estudos de Linguagem:</i>	Mônica Maria Guimarães Savedra
<i>Vice-coordenadora da Pós-Graduação em Estudos de Linguagem:</i>	Silmara Cristina Dela da Silva
<i>Coordenador da Pós-Graduação em Estudos de Literatura:</i>	José Luís Jobim de Salles Fonseca
<i>Vice-coordenadora da Pós-Graduação em Estudos de Literatura:</i>	Renata Flavia da Silva

*Editores Associados:* André Dias, UFF  
Eduardo Kenedy, UFF  
Jacques Fontanille, Université de Limoges, França  
José Luís Jobim, UFF  
Kenneth David Jackson, Yale University, EUA  
Luís Maffei, UFF  
Mônica Guimarães Savedra, UFF  
Sílvia Sousa, UFF  
Vanise Gomes Medeiros, UFF  
Viviana Gelado, UFF

*Comissão Editorial:* Alessandro Zinna – Université de Toulouse, França  
Ana Pizarro – Universidad de Santiago, Chile  
Arnaldo Cortina – UNESP-Araraquara  
Augusto Soares da Silva – Universidade Católica Portuguesa, Portugal  
Bethania Sampaio Correia Mariani – UFF  
Célia Pedrosa – UFF  
Cláudia Poncioni – Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, França  
Cleonice Berardinelli – UFRJ  
Dermeval da Hora – UFPA  
Eneida Leal Cunha – UFBA/PUC-Rio  
Eneida Maria de Souza – UFMG  
Erotilde Goreti Pezatti – UNESP-SJRP  
Eurídice Figueiredo – UFF  
Evanildo Béchara – UERJ  
Freda Indursky – UFRGS  
Hélder Macedo – King's College, Inglaterra  
Henrique Montegudo – Universidad de Santiago de Compostela, Espanha  
Jacqueline Authier-Revuz – Université Paris III, França  
Jacqueline Penjon – Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, França  
Jean Cristtus Portela – Universidade Estadual Paulista-Araraquara, Brasil  
Jean-Marie Fournier – Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, França  
José Carlos de Azeredo – UERJ  
José Luiz Fiorin – USP  
Kathrin Sartingen – Universität Wien, Áustria  
Konstanze Jungbluth – Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder), Alemanha  
Laura Padilha – UFF  
Leila Bárbara – PUC-SP  
Lourenço de Rosário – Fundo Bibliográfico de Língua Portuguesa, Portugal  
Luiz Amaral – University of Massachusetts, EUA  
Luiz Francisco Dias – UFMG  
Mabel Moraña – Saint Louis University, EUA  
Malcolm Coulthard – University of Birmingham, Inglaterra  
Márcia Maria Valle Arbx – UFMG  
Márcia Paraquet – UFBA  
Marcos Antonio Siscar – UNICAMP  
Marcus Maia – UFRJ  
Margarida Calafate Ribeiro – Universidade de Coimbra, Portugal  
Maria Angélica Furtado da Cunha – UFRN  
Maria Eugênia Lamoglia Duarte – UFRJ  
Maria Luíza Braga – UFRJ  
Mariângela Rios de Oliveira – UFF  
Marie-Anne Paveau – Université de Paris XIII – Sorbonne Nouvelle, França  
Marlene Correia – UFRJ  
Mieke Bal – Universiteit van Amsterdam, Holanda  
Nádia Battela Gotlib – USP  
Nelson H. Vieira – Brown University, EUA  
Olinda Kleiman – Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, França  
Regina Zilberman – UFRGS  
Roberto G. de Almeida – Concordia University, Canadá  
Roberto Vecchi – Università degli Studi di Bologna, Itália  
Roger Chartier – Collège de France, França  
Rosa Maria Martelo – Universidade do Porto, Portugal  
Ria Lemaire – Université de Poitiers, França  
Silviano Santiago – UFF  
Silvio Renato Jorge – UFF  
Sírío Possenti – UNICAMP  
Solange Vereza – UFF  
Teun van Dijk – Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Espanha  
Vera Menezes – UFMG  
Vilma Arêas – UNICAMP  
Walter Moser – Université de Montréal, Canadá